**Music supplement to Lute News 152 (December 2024):**

**lute intabulations of music by Ludwig Senfl - part I**

This is the first of two tablature supplements to include lute intabulations of music by Ludwig Senfl (1490-1543), the leading composer of the German-speaking world in the first half of the sixteenth century. His vast output includes all the genres of his time: polyphonic Mass Ordinaries, Proper settings, a cycle of Magnificatsettings and ode settings as well as over a hundred motets and more than three hundred German songs (lied), at least forty of which were intabulated for lute.[[1]](#footnote-1)

Senfl was born either in Basle or Zurich and is recorded in both in his early years. In 1496-1498 he was an alto chorister in the chapel of Emperor Maximilian I (1459-1519) when the court moved to Vienna. He was a pupil of Heinrich Isaac (*c.*1450-1517) who was court composer from 1497 until 1515. The post Senfl held at court is not recorded but his first lieder and motets were published in 1512 and many more followed particularly in the 1530s. A surviving letter by the imperial organist Paul Hofhaimer mentions a hunting accident in 1517 in which Senfl lost a toe. Senfl moved to the ducal court in Munich in 1523 and from 1526 to 1541 he corresponded regularly with Duke Albrecht of Prussia in Königsberg, for whom he composed songs and motets. Senfl died in Munich between January and March 1543 when he was fifty-three and the inscription on his now lost tombstone praised him as a pupil of Isaac as well as his renowned position at the ducal court in Munich.

This supplement includes seventeen secular songs or lied (S1-17) plus a motet cycle in three sections (S18) all except three in G and C minor - few of which have been recorded to my knowledge.[[2]](#footnote-2) The worklist includes the numbering from the *New Senfl Edition* (S=secular M=motet).[[3]](#footnote-3) The sources of vocal models are not listed here but can be found in the Digital Image Archive of Medieval Music (DIAMM) - although not including lute sources.[[4]](#footnote-4) The titles of lute intabulations are brief text incipits and the full texts plus music in score for many of the vocal models can be found online, and texts for S3/4/5/6/7/10/15 are included with settings in Ochsenkun 1558.[[5]](#footnote-5) The vocal models for the lied are in four voices although most of the intabulations eliminate one or more voices and some are simple settings à2 (tenor and bass) - see concordances for S6/9/10/12/13/14. The music here is found in fourteen manuscripts copied over half a century between the 1520s to 1570s and twelve prints (five of Hans Neusidler) published 1523-1574 all in German tablature except settings of S18i in Gintzler 1547 and S18i-iii in F-Pn Rés.429 are in Italian tablature. Few of the lute intabulations are ascribed to Senfl and the attributions are inferred from vocal models (as in NSE, see fn 4).[[6]](#footnote-6)

Intabulations of several of the lied are known in two or three tonalities (see worklist) and Gerle 1532 included two settings of S13 in tonalities a fourth apart giving no indication that they are other than two different lute solos. However, in 1556 Wolff Heckel paired the two settings from Gerle as a duet for lutes a fourth apart, copying one nearly exactly and adding further embellishment to the other. Two distinct settings of S12 and S18i-iii are attributed one to Hans Newsidler and another to his son Melchior. S18i-iii in F-Pn Rés.429 is a fuller and more embellished intabulation of the settings in Melchior's 1574 print, and so may be reworkings by Melchior himself especially as this section of the manuscript is thought to be in Melchior's hand.[[7]](#footnote-7) The simpler direct intabulations are reproduced here when there are more than one as I think that the embellishment found in many lute sources obscures the beauty of the melodies and the clarity of vocal lines in the polyphony.[[8]](#footnote-8) The concordant lute sources are listed in order of increasing embellishment The sources for S7 are in triple time, except the one used here is a dance arrangement in duple time followed by a triple time nachdantz. All lute settings are à4 like the vocal models except where noted.

**S1. Ach Elslein, liebes Elselein mein** - NSE-S2 à4 page

A-Wn 18688, f. 24v [80v] *Elseleyn* - à3 4

A-Wn 18688, f. 7v [63v] untitled - à3

Newsidler 1536a sig. k3v *Elslein liebstes Elslein mein* - à3

= S-Sk S 226, ff. 46v-47r *Elselein liebstes Elslein* - à3

Newsidler 1544a, sig. E1r *Elslein liebstes Elslein mein* [[9]](#footnote-9) - à3

= Newsidler 1547, sig. D3v *Elslein liebstes Elslein mein* - à3

Judenkünig 1523b, sig. c4v *Elslein liebes Elslein* - à3

Gerle 1533, ff. 31v-32v *Elßle liebes Elselein* - à3

in F minor: Gerle 1532/1537, sig. M4r *Das Elselein* - à3

RUS-KAu Gen. 2.150, no. 8 *Ach Elselein liebstes elselein mein* - LOST

cf. Gerle 1532/1537, sig. D4v *Elslein liebes Elslein* - 4 grossgeigen

Gerle 1546, sig. F4v *Elßlein liebes elselein* - 4 grossgeigen

**S2. Die not sucht weg, der ichjetz pfleg** - NSE-S57 à4

Newsidler 1540, sig. D4r *Die not sucht weg xx* - à3 4

**S3. Ein Abt den wöll wir weyhen** - NSE-S63 à4

Ochsenkun 1558, f. 76v *Ein Abt den wöll wir weyhen Ludwig Senffel* 5

**S4. Freundlicher Helde** Friendly hero - NSE-S118 à4

NL-At 208.A.27, f. 15r *Freündlicher Held Wolffg: Heckels LXVIII* 6

= Heckel *Discant* 1556/1562, p. 227 *Frindtlicher Heldt*

Ochsenkun 1558, f. 70v *Freundtlicher Held ich hab erwelt Ludwig Senffel*

**S5. Gott alles in allem wesentlich** - NSE-S125 à4

Ochsenkun 1558, f. 58r *Gott alls in allem wesentlich Ludwig Senffel* 7

**S6. Ich armes Mägdlein klag mich sehr** - NSE-S149/150 à4

D-Mbs 1512, ff. 29v-30r *Ich armes Medlein klag mich ser hd* - à3 8

D-Lr 1196, p. 7 *Ich armes medleyn klag mich sehr* [14 bars only] - à3

Ochsenkun 1558, f. 74v *Ich armes Meydlein klag mich sehr Ludwig Senffel*

in C minor: D-Mbs 1512, f. 12v *Ich armes Medlein hd* - à2

cf. Ammerbach 1571, f. 29v *Ich armes Megdlein klag mich sehr* - keyboard

Ammerbach 1583, p. 67 *Ich armes Megdlein* - keyboard

Paix 1583, sigs. Y1r-Y2r *Ich armes Medlein klag mich* *XXIIX* [48]

[index: *Senflius*] - keyboard

**S7. Ich hätt mir ein Endlein für genommen**[[10]](#footnote-10) - NSE-S155 à4

NL-At 208.A.27, f. 70r *Ich Hatt Mir Eÿn Anneleyn fur ge*[nommen] *LXXVIII - Saltarello* 9

US-NHub osborn 31, f. 6r *Ich het mir ain Annelein für genomen* - à3

Gerle 1532/1537, sigs. M3v-M4r *Ich het mir ein Endlein für genummen* - à3

Newsidler 1540, sig. C4r *Ich het mir ein Annelein xii* - à3

= Newsidler 1544a, sig. E2v *Ich het mir ein Annelin für genume*[n]- à3

= Newsidler 1547, sig. D2v *Ich het mir ein Annelein für genume*[n]- à3

RUS-KAu Gen. 2.150, no 4 *Ich hatt mir ein Annelein für genummen* - LOST

cf. Gerle 1546, sig. G1r *Ich het mir ein Endlein für genommen* - 4 grossgeigen

**S8. Konnt ich schön reines wertes weib** - NSE-S201 à4

Newsidler 1536a, sig. r2r *Kunt ich schön reines werdes weyb* - à3 10

= S-Sk S 226, ff. 101v-102r *Kunt Ich schön reynes werdes weib* - à3

**S9. Mag ich Unglück nit widerstand** - NSE-S220 à4

Judenkünig 1523b, sigs. c3v-c4r *Mag ich vnglück nit widerston*[[11]](#footnote-11) - à3 10-11

D-Lr 1196, p. 5 *Mag ich vngluck nicht widerstan L*(udwig) *S*(enfl) - à3

in C minor:

Judenkünig 1523b, sig. b2v *Mag ich unglück* - à2

Newsidler 1536a, sig. e1v *Mag ich vnglück nicht widerstan* - à2

= S-Sk S 226, ff. 5v-6r *Mag Ich vnglück* - à2

in D minor:

Newsidler 1540, sig. B1r *Mag ich vngeück nicht widerstehen v* - à2

Newsidler 1544b, sig. D3v *Mag ich vnglück nit widerston* - à2

cf. Ammerbach 1571, f. 76v *3. Mag ich Hertzlieb erwerben dich* - keyboard

**S10. Mein selbst bin ich nit gewaltig mer** [[12]](#footnote-12) - NSE-S237 à4

D-Mbs 1512, f. 18r *Mein selbs bin ich nit gwalltig mer hd* - à3 11

Ochsenkun 1558, f. 73v *Mein selbs bin ich nit gwaltig mehr - Ludwig Senffel*

in C minor: D-Mbs 1512, f. 11r *Mein selbs bin Ich nit gwalltig Mer hd* - à2

in F minor: Gerle 1533, f. 21v *Mein selbs bin jch nit mer* - à3

cf. Gerle 1532/1537, sig. C4r *Mein selbs bin ich nit meer* - 4 grossgeigen

**S11. Man spricht was gott zusamen fügt** - NSE-S224 à4

Heckel *Discant* 1556/1562, pp. 220-222 *Ma*[n] *spricht w*[a]*z*

*gott zusamen fügt* - à3 12

**S12. Mein Fleisch und mue ich nie** **hab gspart** - NSE-S230 à4

§D-Mbs 1512, f. 17r *Mein vleis vnnd mue hd* - [postlude] - à3 13

§PL-WRk 352, ff. 46v-47r *Kain goldt vnd Silber ich nie hab gsparth* [[13]](#footnote-13) - à3

§Newsidler 1540, sig. G4v *Mein fleyß vnd mühe xxv* - à3

NL-At 208.A.27, f. 15v *Mein Vleis Vnd müh* *LXIX* - à3

§Gerle 1532/1537, sig. L3r *Mein fleyß vnd müe ich nie hab gespart* - à3

§Newsidler 1536b, sig. Cc3r *Mein fleys vnd mühe* - à3

§Neusidler 1574, *Mein fleiß vn*[d] *müh quatuor vocum Ludwig Senfel*

in C minor:

§D-Mbs 1512, f. 3r *Mein vleis vnd müe ich nie hd* - à2

§Newsidler 1536a, sig. b3r *Mein fleiss und mü* - à2

= S-Sk S 226, f. 5r *Meyn fleiß vnnd mich*

§= D-B Mus.ant.prac. G 435 (manuscript additions to Munich copy of Gerle 1533), front flyleaf recto *Mein vleis vn*[n]*d hern Jorgenn D*[...] *Fronnsper*[g] - à2

= Newsidler 1544b, sig. B3r *Mein fleiß vnd mü* - à2

cf. Gerle 1532/1537, sig. C3v *Mein fleiß vnd müe* - 4 grossgeigen

Ammerbach 1571, f. 36v *Mein fleis und mühe* - keyboard

Ammerbach 1583, p. 50 *Mein fleis und mühe* - keyboard

did 9 [inc the one here in LN136 with MN10

**S13. Patientiam müss ich han** - NSE-S263 à4

Gerle 1532/1537, sig. L2v *Pacientia* - à3 14

= NL-At 208.A.27, f. 2v-3r *PATIENTIA Wolff Heckels LI* - à3

= Heckel *Tenor* 1556/1562, pp. 10-12 *Patientia* - duet lute II - à3

in C minor:

Heckel *Discant* 1556/1562, pp. 8-9 *Patientia Discant* - duet lute I - à3

Gerle 1532/1537, sig. K4r *Pacientia* - à2

= Gerle 1546, sig. M4r *Pacientia* - à2

cf. Gerle 1532/1537, sig. C3r *Pacientia* - 4 grossgeigen

**S14. Unfall wenn ist deins wesens gnug** - NSE-S297 à4

D-Mbs 1512, ff. 24v-25r *Vnnfall wen ist deins wesens gnueg hd*

- [postlude] à3 15

in C minor: D-Mbs 1512, f. 9r *Vnnfall wen ist deins hd* - à2

in A minor: Heckel *Discant* 1556/1562, pp. 215-217 *Vnfall*

*wann ist deins wesens gnüg*

**S15i. Sih Paueren knecht laß Tröslein stahn** - NSE-S278i à4

Ochsenkun 1558, f. 78r *Sih Pauren knecht laß Tröslein stahn*

*Ludwig Senfell* 16

*text: Sih Pauren knecht laß trösl : stan sie sein nit dein : Du tregst noch*

*wol ein Nesselkraut zum trentzelein*

**S15ii. Das Nesselkraut** - NSE-S278ii à4

Ochsenkun 1558, f. 78r *Der Ander thail Das Nessel kraut* 16-17

text: *Das Nesselkraut ist pitter vnd saur vn*[d] *prennet mich : verloren hab*

*ich mein stauderlets kauserlets muserlets Stiffel prauns Meydlein das rewet mich*

**S15iii. Es rewet mich sehr** - NSE-S278iii à4

Ochsenkun 1558, f. 78v 3a *Der drit Thail Es rewet mich sehr*  17

*Ludwig Senffel* - text: *Es rechet mich sehr vnd thut mir in meinem hertzen weh. Gesegne dich Gott du stauderlets schmauderlets kuserlets muserlets*

*stiffel braus Meydlein gsich dich nim*[m]*er mehr*

**S16. Welt, gelt** **dir wird einmal der Welt** - NSE-S332 à4

Gerle 1533, f. 29v *Welt gelt* - à3 18

**S17. Wie das glück wil, bin ich im Glück will** - NSE-S338 à4

Gerle 1533, f. 27v *Wie das glück wil* - à3 19

**S18i. Vita in ligno****moritur** - NSE-M88i à5

D-Mbs 267, ff. 22v-23r *Vita in ligno Quinque voc*(um) *- Prima Pars* 20-1

= D-Lr 1196, p. 2 *Vita in ligno moritur 5*

Gintzler 1547, sig. G4v *Vita in ligno moritur*

D-B 40632, ff. 10v-11r/13v-14r *Vita in ligno. V. voc*

Ochsenkun 1558, ff. 20r-20v *Vita in ligno V. Vocum Ludouicus Senffel*

PL-Kj 40598, ff. 153v-154r 91 *Vita in Ligno L S. à.5.*

see facsimile below showing annotations of additional embellishment

F-Pn Rés.429, ff. 22v-24v *Vita la Ligno moritür prima pars*

Newsidler 1544c, sigs. J3v-K1v *Vita in ligno.Der erst teyl*

Neusidler 1574, sigs. B1v-B2v *Vita in ligno moritur quinq vocum*

*Ludwig Senfel Prima pars*

in A minor: D-Mbs 272, ff. 74v-75r *Vita in lingno* - à4

in D minor: Newsidler 1549, sigs. y4v-z3r *Vita in ligno*

cf. Paix 1583, sigs. L4v-L6v *Vita in ligno XIX* - keyboard

Rühling 1583, f. 54v *Vita in ligno moritur a5* - keyboard

**S18ii. Qui prophetice** - NSE-M88ii à5

D-Mbs 267, ff. 23r-23v *Se*(cun)*da Pars Qui p*(ro)*phetice - Seda Pars* 22-3

= D-Lr 1196, pp. 2-3 *Qui prophetice 2a pars*

D-B 40632, ff. 26v-27r/29v-30r *Qui prophetice prima pars. V. voc*

Newsidler 1544c, sig. K2r-K3v *Der ander Teyl Vita in ligno*

Neusidler 1574, sigs. B2v-B3r *Qui prophetice Secunda pars*

F-Pn Rés.429, ff. 24v-27r *Qui prophetice - Secu*[n]*ta pars*

in D minor: Newsidler 1549, sigs. z3r-z4v *Der Ander Teyl*

cf. Paix 1583, sigs. L6v-M2r *Secunda Pars Qui Prophetice* - keyboard

Rühling 1583, f. 55r *Qui Prophetice* - keyboard

**S18iii. Qui expansis** - NSE-M88iii à

D-Mbs 267, ff. 23v-24r *Tertia Pars Qui expansis - Tertia Pars* 24

= D-Lr 1196, ff. 3r-3v pp. 3-4 *Qui expansis manebis tertia pars*

D-B 40632, ff. 27v-28r/30v-31r *Qui expansis. IIa pars. V. voc.*

- *IIIa partem Vita in ligno svd guère supra* [i.e. f. 10v/13v]

Newsidler 1544c, sig. K4r-L1v *Der Dritte Teyl*

Neusidler 1574, sigs. B3r-B4r *Qui Expansis Tertia pars*

F-Pn Rés.429, ff. 27v-29v *Qui Expansis Tertia pars - Tertia pars*

in D minor:

Newsidler 1549, sigs. 7-1r-7-2v *Der Dritte Teyl*

cf. Paix 1583, sigs. M2r-M3v *Tertia Pars Qui expansis* - keyboard

Rühling 1583, f. 55v *Qui Expansis* - keyboard

**Appendix**

Three anonymous dantz are added as page fillers and from the titles, two of them seem to be tantz settings of the melodies of otherwise unknown German songs.

**App 1.** CH-Bu F.IX.70, p. 290 *CXLIII Tantz - Nachdantz* 3

**App 2.** NL-At 208.A.27, f. 70v-71r *Hastu Mich Betrogen*

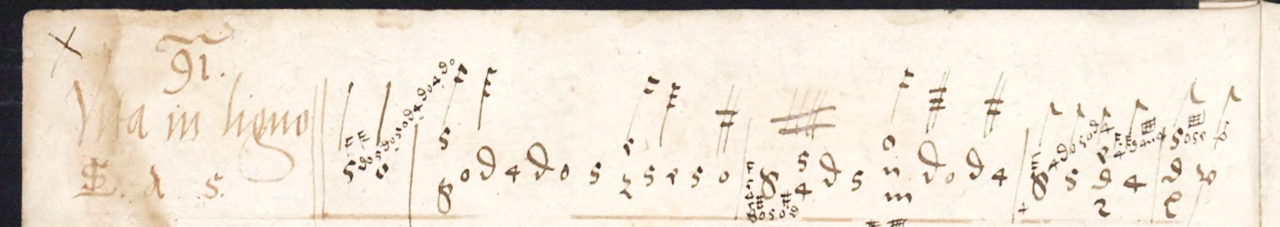
*- Saltarello* *LXXX* - You cheated on me 21

**App 3.** NL-At 208.A.27, f. 69r *Es Hatt Einen Schrie*

*geschrieyett - Saltarello* *LXXVI* - It had snowed 23

CH-Bu F.IX.70, p. 279 *CXVIIII Es hatt ein Schnee geschneiet - Nachdantz*

*John H. Robinson - December 2024*

**

1. Stefan Gasch and Sonja Tröster 'Senfl [Sennfl, Senffel, Senfftl, Sennfl, Sennfli, Senfelius, Senphlius], Ludwig [Ludevicus, Ludovicus]' *Grove Music Online*. [↑](#footnote-ref-1)
2. Joachim Held *Nach Willen Dein* (Orf Editions CD 354, 2004) S1/12; Bart Roose *Hans Neusidler* (passacaille 945, 2007) S1; Jacob Heringman *Hans Neusidler Ein neues Lautenbuechlin* Magnatune, 2013) S1/7/12; Yavor Genov *Hans Neusidler* (Brilliant Classics 96456, 2022) S2/7. [↑](#footnote-ref-2)
3. *New Senfl Edition*, ed. S.L. Edwards, S. Gasch, and S. Tröster, *Denkmäler der Tonkunst in Österreich* 163, (Vienna, 2021 *et seq*) - includes lute sources:

   <https://senflonline-eng.com/new-senfl-edition/>

   <https://services.e-book.fwf.ac.at/api/object/o:1386/diss/Content/get> [↑](#footnote-ref-3)
4. <https://www.diamm.ac.uk/people/3599/> [↑](#footnote-ref-4)
5. International Music Score Library Project (IMSLP) Petrucci Music Library <https://imslp.org/wiki/Category:Senfl,_Ludwig> - Choral Public Domain Library (CPLD) <https://www.cpdl.org/wiki/index.php/Ludwig_Senfl> [↑](#footnote-ref-5)
6. S3/4/5/6/10/15 in Ochsenkun 1558; S9 in D-Lr 1196; S18i in PL-Kj 40598 and S12/18i in Neusidler 1574. [↑](#footnote-ref-6)
7. Arthur Ness suggested that the first fifty folios of the manuscript were copied by Melchior (Scribe A) in Augsburg c.1560-5. Arthur J. Ness 'The Herwarth Lute Manuscripts at the Bavarian State Library, Munich: a bibliographical study with emphasis on the works of Marco Dall' Aquila and Melchior Newsidler' (doctoral thesis, University of New York 1984), p. 130, etc. [↑](#footnote-ref-7)
8. The ciphers in a few German tablature sources are spaced out vertically to show vocal lines lined up horizontally - including D-Mbs 267 (S18) and Ochsenkun 1558 (S3/5/15) here so that the lutenist can see and emphasise the part writing - so one advantage of German over French and Italian tablature. [↑](#footnote-ref-8)
9. Edited in Stewart McCoy *Das Erst Buch 1544* (Lute Society Edition 1988), no. 21. [↑](#footnote-ref-9)
10. Different to PL-Kj 40154, f. 31v*Ich het mir ein meydlein fur genumen*; both different to Newsidler 1549, sig. e3v *Ich het mir ein feines beumelein*. [↑](#footnote-ref-10)
11. Also edited for Martin Shepherd *Renaissance Lute Music from German Sources* (Lute Society Edition 2000), no. 4. [↑](#footnote-ref-11)
12. cf. Ochsenkun 1558, f. 70r *Mein selbs bin ich nit gwaltig mehr* - Steffan Zirler [↑](#footnote-ref-12)
13. Title is a text incipit of a contrafactum (i.e. substitute alternative text) not referred to in NSE. [↑](#footnote-ref-13)